

Officiële berichten

Ministerie van Openbare Werken

Vergelijkende overgangsexamens naar het hogere niveau voor de bevordering tot de graden van klerk (rang 30), klerk-typist (rang 30) en klerk-stenotypist (rang 30), bl. 6027.

Ministerie van Financiën, Ministerie van Sociale Voorzorg en Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Lijst van de geregistreerde aannemers (137e aanvulling), bl. 6027.

Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 6027.

*Executieven — Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van Onderwijs*

Dienst Kunstonderwijs. Taalexamens voor de leraars artistieke vakken in het kunstonderwijs. Oproep tot de kandidaten, bl. 6028.

Avis officiels

Ministère des Travaux publics

Concours d'accession au niveau supérieur pour la promotion aux grades de commis (rang 30), commis-dactylographe (rang 30) et commis-sténodactylographe (rang 30), p. 6027.

Ministère des Finances, Ministère de la Prévoyance sociale et Ministère de l'Emploi et du Travail

Liste des entrepreneurs enregistrés (137e supplément), p. 6027.

Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 6027.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N 90 — 794

7 MAART 1990. — Koninklijk besluit tot het verlenen van uitwerking aan de wijzigingen gebracht in het Reglement en de Bijlagen, gevoegd bij het Verdrag van 1972 inzake de Internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 november 1975 houdende goedkeuring en uitvoering van het Verdrag inzake de Internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee, 1972, bijgevoegd Reglement en zijn Bijlagen, opgemaakt te Londen op 20 oktober 1972, inzonderheid op artikel 2, § 2;

Gelet op de Internationale Bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee, 1972, gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 1983 tot :

1° het verlenen van uitwerking aan de wijzigingen gebracht in het Reglement en de Bijlagen, gevoegd bij het Verdrag van 1972 inzake de Internationale Bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee;

2° wijziging van het koninklijk besluit van 20 juni 1977 houdende uitvoering van de wet van 24 november 1975 houdende goedkeuring en uitvoering van voormeld Verdrag, bijgevoegd Reglement en zijn bijlagen;

Overwegende dat de resolutie A 626 (15) van de Internationale Maritieme Organisatie, aangenomen op 19 november 1987, in de Internationale Bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee, 1972, wijzigingen heeft aangebracht die in België in werking moeten worden gesteld;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In Voorschrift 1 e) van de Internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee, in bijlage gehecht aan het koninklijk besluit van 18 mei 1983 tot :

1° het verlenen van uitwerking aan de wijzigingen gebracht in het Reglement en de Bijlagen, gevoegd bij het Verdrag van 1972 inzake de Internationale bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee;

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F 90 — 794

7 MARS 1990. — Arrêté royal portant mise en vigueur des modifications apportées au Règlement et Annexes, annexés à la Convention sur le Règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 novembre 1975 portant approbation et exécution de la Convention sur le Règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer, Règlement y annexé et ses Annexes, faits à Londres le 20 octobre 1972, notamment l'article 2, § 2;

Vu le Règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer, joint à l'arrêté royal du 18 mai 1983 portant :

1° mise en vigueur des modifications apportées au Règlement et Annexes, annexés à la convention sur le Règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer;

2° modification de l'arrêté royal du 20 juin 1977 portant exécution de la loi du 24 novembre 1975 portant approbation et exécution de la convention précitée, Règlement y annexé et ses Annexes;

Considérant que la résolution A 626 (15) de l'Organisation maritime internationale, adoptée le 19 novembre 1987 a apporté au Règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer, des modifications qui doivent être mises en vigueur en Belgique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de Notre Ministre des Relations extérieures,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans la Règle 1 e) du Règlement international pour prévenir les abordages en mer, annexé à l'arrêté royal du 18 mai 1983 portant :

1° mise en vigueur des modifications apportées aux Règlement et Annexes, annexés à la Convention sur le Règlement international de 1972 pour prévenir les abordages en mer;

2° wijzigingen van het koninklijk besluit van 20 juni 1977 houdende uitvoering van de wet van 24 november 1975 houdende goedkeuring en uitvoering van voormeld Verdrag, bijgevoegd Reglement en zijn Bijlagen, worden de woorden « zonder de bijzondere functie van het vaartuig te belemmeren » geschrapt.

Art. 2. Voorschrift 3 h) van dezelfde bijlage wordt vervangen door de volgende bepaling :

« h) Betekent de uitdrukking « vaartuig door zijn diepgang beperkt in zijn manoeuvreerbaarheid » een werktuiglijk voortbewogen vaartuig dat wegens zijn diepgang ten opzichte van de beschikbare waterdiepte en breedte van het vaarwater ernstig beperkt is in zijn mogelijkheid af te wijken van de koers die het volgt. »

Art. 3. Voorschrift 8 van dezelfde bijlage wordt aangevuld met de volgende tekst :

« f) i) Een vaartuig dat volgens welk van deze Voorschriften dan ook gehouden is de doorvaart van een ander vaartuig niet te belemmeren of de veilige doorvaart ervan dient mogelijk te maken, moet, wanneer de omstandigheden dit vereisen, tijdig de nodige maatregelen treffen teneinde voldoende ruimte te laten voor de veilige doorvaart van het andere vaartuig.

ii) Een vaartuig dat gehouden is de doorvaart van een ander vaartuig niet te belemmeren of de veilige doorvaart ervan dient mogelijk te maken, is van deze verplichting niet ontslagen, als het dat andere vaartuig nadert zodat er gevaar voor aanvaring ontstaat en het moet, wanneer het maatregelen treft, goed rekening houden met de maatregelen die krachtens de Voorschriften van dit deel kunnen geboden zijn.

iii) Een vaartuig waarvan de doorvaart niet mag belemmerd worden blijft ten volle verplicht de Voorschriften van dit deel na te leven, indien beide vaartuigen elkaar naderen zodanig dat er gevaar voor aanvaring ontstaat. »

Art. 4. In Voorschrift 10 van dezelfde bijlage worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° a) wordt vervangen door de volgende bepaling :

« a) Dit Voorschrift is van toepassing op de door de Organisatie aangenomen verkeersscheidingsstelsels en ontslaat geen enkel vaartuig van de verplichtingen opgelegd bij welk van deze Voorschriften dan ook. »

2° c) wordt vervangen door de volgende bepaling :

« c) Een vaartuig dient voor zover uitvoerbaar het kruisen van verkeersbanen te vermijden, doch indien het daartoe verplicht is, dient het zulks te doen met een voorliggende koers die zoveel als mogelijk een rechte hoek vormt met de algemene richting van de verkeersstroom. »

Art. 5. In Bijlage I bij dezelfde bijlage worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In punt 2 d) wordt de tweede volzin vervangen door de volgende bepaling :

« Wanneer echter behalve een toplicht tevens zijlichten en een heklicht worden gevoerd, of het rondom zichtbaar licht voorgescreven in Voorschrift 23 c) i) samen met de zijlichten, dient het toplicht of het rondom zichtbare licht ten minste 1 meter hoger dan de zijlichten te worden gevoerd. »

2° In punt 10 a) en 10 b) moeten de woorden « die varende zijn » worden ingevoegd na het woord « zeilvaartuigen ».

Art. 6. Punt 1 van Bijlage IV bij dezelfde bijlage wordt aangevuld met de volgende tekst :

« o) goedgekeurde seinen uitgezonden door radiocommunicatiesystemen. »

Art. 7. Deze bepalingen hebben uitwerking met ingang van 19 november 1989 om 00 uur U.T.C.

Art. 8. Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 maart 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

De Minister van Buitenlandse Zaken,
M. EYSKENS

2° modification de l'arrêté royal du 22 juin 1977 portant exécution de la loi du 24 novembre 1975 portant approbation et exécution de la Convention précitée, Règlement y annexé et ses Annexes,

les mots « sans gêner les fonctions spéciales du navire » sont supprimés.

Art. 2. La Règle 3 h) de la même annexe est remplacée par la disposition suivante :

« h) L'expression « navire handicapé par son tirant d'eau » désigne tout navire à propulsion mécanique qui, en raison de son tirant d'eau et de la profondeur et de la largeur disponibles des eaux navigables, peut difficilement modifier sa route. »

Art. 3. La Règle 8 de la même annexe est complétée par le texte suivant :

« f) i) Un navire qui, en vertu de l'une quelconque des présentes Règles, est tenu de ne pas gêner le passage d'un autre navire ou de permettre son libre passage doit, lorsque les circonstances l'exigent, manoeuvrer sans tarder afin de laisser suffisamment de place à l'autre navire pour permettre son libre passage.

ii) Un navire qui est tenu de ne pas gêner le passage d'un autre navire ou de permettre son libre passage n'est pas dispensé de cette obligation s'il s'approche de l'autre navire de telle sorte qu'il existe un risque d'abordage et il doit, lorsqu'il effectue sa manoeuvre, tenir dûment compte des manoeuvres qui pourraient être requises en vertu des Règles de la présente partie.

iii) Un navire dont le passage ne doit pas être gêné reste pleinement tenu de se conformer aux Règles de la présente partie lorsque les deux navires se rapprochent l'un de l'autre de telle sorte qu'il existe un risque d'abordage. »

Art. 4. A la Règle 10 de la même annexe sont apportées les modifications suivantes :

1° le a) est remplacé par la disposition suivante :

« a) La présente Règle s'applique aux dispositifs de séparation du trafic adoptés par l'Organisation et ne saurait dispenser aucun navire de ses obligations en vertu de l'une quelconque des autres Règles. »

2° le c) est remplacé par la disposition suivante :

« c) Les navires doivent éviter autant que possible de couper les voies de circulation mais, s'ils y sont obligés, ils doivent le faire en suivant un cap qui soit autant que possible perpendiculaire à la direction générale du trafic. »

Art. 5. A l'annexe I de la même annexe sont apportées les modifications suivantes :

1° Au point 2 d), la deuxième phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Toutefois, lorsqu'il porte un feu de tête de mât en plus des feux de côté et du feu de poupe, ou bien le feu visible sur tout l'horizon prescrit à la Règle 23 c) i) en plus des feux de côté, ce feu de tête de mât ou ce feu visible sur tout l'horizon doit se trouver à 1 mètre au moins au-dessus des feux de côté. »

2° Dans les points 10 a) et 10 b) les mots « faisant route » sont insérés après les mots « navires à voile ».

Art. 6. Le point 1 de l'Annexe IV de la même annexe, est complété par le texte suivant :

« o) signaux approuvés transmis par des systèmes de radiocommunications. »

Art. 7. Le présent règlement produit ses effets le 19 novembre 1989 à 00 heure U.T.C.

Art. 8. Notre Ministre des Communications et Notre Ministre des Relations extérieures sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 mars 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires étrangères,
M. EYSKENS